

# Привет, я — iBOX



Руководство пользователя



# Определения, сокращения, обозначения

Список определений, обозначений и сокращений выполнен в соответствии с ГОСТ 2.105-2019 п.п. 5.2, 6.1 и ГОСТ 7.32-2017 п.п. 5.5, 5.6, 6.14, 6.15.

**Лампа** — светодиодная автомобильная лампа.

**Печатные материалы** — упаковка, наклейка, документ (информационный, эксплуатационный, рекламный).

**VEGA H4** — iBOX VEGA H4.

Все определения, обозначения и сокращения, указанные в данном разделе, применяются к печатным материалам и комплекту устройства.

## Начало

Светодиодная автомобильная лампа **VEGA H4** — это лампа нового поколения, благодаря которой освещение дороги будет значительно ярче, чем при использовании галогенных ламп, а вождение — безопаснее.

Холодный свет **6500 K** создаст благоприятные условия для комфортного вождения, а мощность в 35 Вт повысит видимость на дороге.

Благодаря тому, что светодиоды с нитью накала галогенной лампы расположены идентично, они не ослепляют водителей встречного транспорта. Компактный размер лампы позволяет установить её на большинство видов автомобильного и мототранспорта.

Надёжность и долговечность обеспечивает **Турбовентилятор**, благодаря которому срок службы составляет **до 50 000 часов**.

# Условия эксплуатации, хранения и транспортировки

Следуйте инструкциям для качественной работы и сохранения срока службы устройства.

- Используйте устройство строго по назначению.
- Пожалуйста, убедитесь, что данное устройство приобретено легально.
- Устройство может использоваться только в транспортных средствах, допущенных к эксплуатации на дорогах общего пользования.
- Устройство содержит маленькие детали, поэтому берегите его от детей.
- Не роняйте устройство, берегите его от сильной вибрации, тряски, ударов и всего, что может вызвать механические повреждения.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными или взрывоопасными веществами.
- Надевайте рабочие перчатки перед установкой.
- Проверьте светодиодные лампы перед установкой. Убедитесь, что они не имеют внешних повреждений. При наличии повреждений, не устанавливайте светодиодные лампы в транспортное средство.
- Не прикасайтесь к светодиодным чипам ламп.
- Не допускайте налипания масла, грязи или влаги на устройство.
- Устанавливайте лампы с осторожностью, в предусмотренных для этого помещениях. Перед установкой заглушите двигатель транспортного средства, включите стояночный тормоз. Поставьте селектор переключения передач в нейтральный или парковочный режим, выньте ключ зажигания.
- Не давите на светодиодную лампу слишком сильно во время установки.
- После установки убедитесь в работоспособности ближнего и дальнего света, а также в отсутствии предупреждений на приборной панели.
- Не допускайте чрезмерного сгибания кабелей, особенно вблизи драйвера светодиода или области радиатора.
- Обязательно следуйте правилам установки, описанным в соответствующем разделе.

- Не разбирайте и не модифицируйте устройство. Это может вызвать поломки и снимает бесплатное гарантийное обслуживание.
- Не мойте транспортное средство со включёнными лампами: резкое изменение температуры может привести к непредвиденным последствиям в работе.
- Корпус лампы и внешняя поверхность светодиода могут сильно нагреваться. Не прикасайтесь к зоне нагрева и избегайте контакта с кожей.
- Не смотрите на лампу в рабочем состоянии, поскольку это может привести к серьёзным травмам глаз.
- Во время мойки машины или дождя внутри оптики может собираться конденсат из-за разницы температуры. Это не влияет на общий процесс функционирования светодиодной лампы.
- Соблюдайте температурные режимы, указанные в Технических характеристиках.
- Убедитесь, что напряжение бортовой сети автомобиля соответствует номинальному напряжению устройства, указанному в Технических характеристиках.
- Никогда не используйте устройство, отключите подачу питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр, если его корпус оплавился, был повреждён или на корпус попала жидкость.
- Допускается транспортировка любым видом транспорта при соблюдении температурного режима с защитой от механических воздействий.
- Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработавшем электрическом и электронном оборудовании (WEEE-2002/96/EC). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или муниципальный пункт утилизации и переработки.

# С чего начать

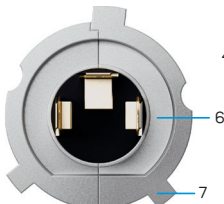
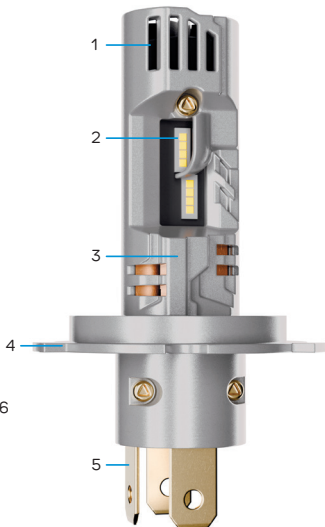
## Регистрация

Воспользуйтесь **Цифровой гарантией** и получите дополнительные 6 месяцев гарантийного обслуживания бесплатно. Для активации зарегистрируйтесь на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru) в течение 30 дней с даты получения устройства.



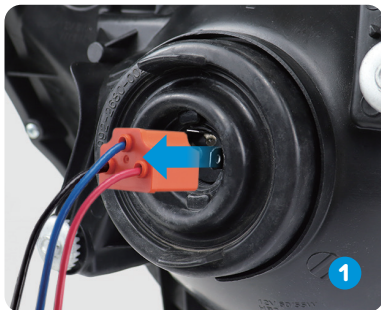
## Конструкция:

1. Теплоотвод и турбовентилятор
2. Светодиодный чип
3. Встроенный драйвер
4. Посадочное кольцо
5. Штекер лампы
6. Паз
7. Фиксирующие зубцы



# Инструкция по установке

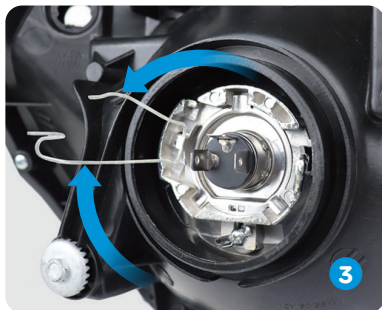
Подготовить автомобиль к установке светодиодной лампы:



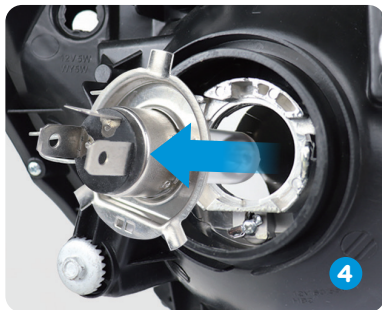
Отключите бортовую сеть питания автомобиля от установленной лампы.



Снимите резиновую крышку.

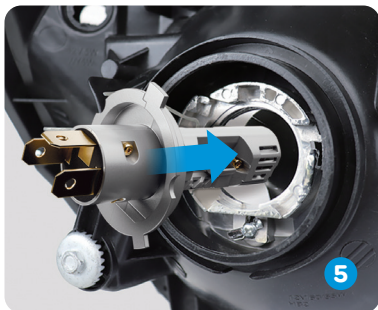


Нажмите на пружину лампы, чтобы отсоединить её.



Извлеките установленную лампу.



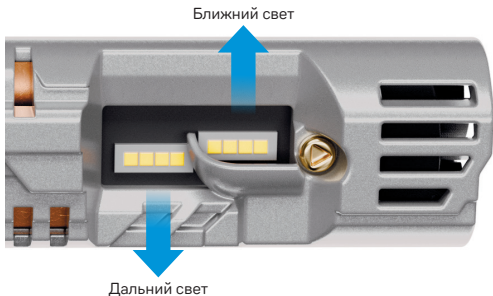


Установите светодиодную лампу. Выполните в обратном порядке действия, изображённые на Рисунках 4, 3, 2, 1.

Светодиодная лампа должна быть установлена таким образом, чтобы плоские стороны лампы, содержащие чипы, смотрели направо (3 часа) и налево (9 часов), соответственно.

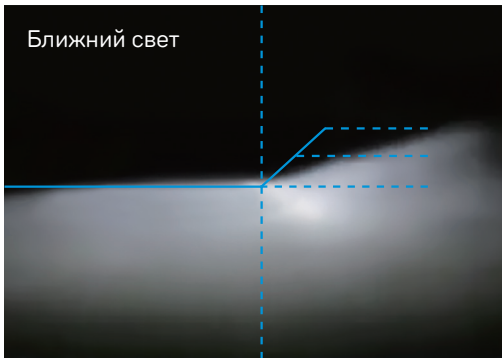


# Распределение светового потока

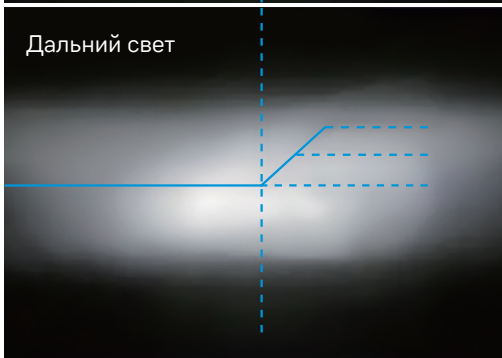


Запустите автомобиль и подъедьте на расстояние 10 метров к воротам, включите фары, чтобы убедиться, что они работают исправно. Включите дальний и ближний свет, чтобы проверить, соответствует ли схема светового потока ваших фар стандарту.

Ближний свет



Дальний свет



# Возможные неисправности

Пожалуйста, внимательно изучите приведённую ниже инструкцию по устранению неисправностей, прежде чем обращаться за гарантийным обслуживанием.

## Лампы не работают исправно

- Проверьте, верно ли подключены лампы к бортовой сети питания, убедитесь, что переключатель фар стоит в позиции ВКЛ;
- Убедитесь, что аккумулятор автомобиля заряжен, чтобы питать фары.

## Одна из ламп не работает

- Убедитесь, что лампа исправно подключена;
- Если одна из ламп всё ещё не работает, поменяйте их местами и попробуйте ещё раз.

## Лампы мигают

- Подключите светодиодные лампы с декодером CANbus, если проблема не решена, свяжитесь с нашим сервисным центром.

## На приборной панели загорается предупреждающий сигнал

- Система автомобиля не распознаёт низковольтные светодиодные лампы, проблема может быть решена с помощью установки дополнительных декодеров (CANbus).

## Световой поток распределяется неверно

- Проверьте положение лампы и убедитесь в её правильной установке.

# Гарантия

**Расширенная гарантия:** 18 месяцев, действительна с даты получения устройства и включает в себя 6 месяцев Цифровой гарантии.

Для активации Цифровой гарантии зарегистрируйтесь на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru) в течение 30 дней с даты получения.

**Срок службы:** до 50 000 часов.

## Условия гарантии

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- Сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к устройству при его продаже (товарный чек, Руководство пользователя, Гарантийный талон).
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной гравировки с серийным номером устройства. Повреждение или отсутствие гравировки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании. Сохраняйте товарный чек, прилагаемый к устройству.
- Гарантия включает в себя замену изделия на новое или аналогичное по согласованию с Покупателем, либо Покупателю осуществляется возврат денежных средств. Существенное нарушение качества товара должно быть подтверждено заключением авторизованного сервисного центра.
- Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие: несоблюдения условий эксплуатации, хранения, транспортировки, ремонта и утилизации; небрежного обращения или несчастного случая; действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, и т.д.); попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых; сильного загрязнения и запыления; ремонта или внесений несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами; отклонений параметров электрических сетей от ГОСТов; использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.

- Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание.
- Возврат денежных средств сервисный центр не производит.
- Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

# Комплектация



Автомобильные  
светодиодные лампы



Перчатки



Документация

## Комплектация:

Светодиодная автомобильная лампа — 2 шт.

Перчатки — 1 пара.

Документация:

- Руководство пользователя на 24 страницах — 1 шт.
- Листовка на 1 листе (опция) — 1 шт.

# Технические характеристики

Назначение	Ближний свет, дальний свет
Тип цоколя	H4 (P43t) / H19 (PU43t-3)
Мощность	35 Вт
Рабочее напряжение	DC 12-16 В
Класс водонепроницаемости	IP65
Тип светодиодного чипа	Индивидуальный Auto Grade LED Chip
Материал теплоотвода	Алюминиевый сплав 6063
Охлаждение	Турбовентилятор
Цветовая температура	6500 ±500 К
Рабочая температура	от -40 до +90 °C
Срок службы	до 50 000 часов

Устанавливается в фару головного света автомобиля. Устройство предназначено для использования исключительно в автомобилях гражданского назначения, имеющих цоколь типоразмера.



# Нормативная информация (регулирующие нормы)

Предоставленная печатная информация действительна на дату изготовления товара. Актуальная информация доступна на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru).

**Дата изготовления** указана в серийном номере на корпусе устройства и имеет формат ГГММХХ000000, где первые два знака ГГ — последние две цифры года изготовления, вторые два знака ММ — месяц изготовления.

**В соответствии с требованиями регламентов** ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 продукт не подлежит обязательной сертификации и декларации.

## Сведения об интеллектуальной собственности

Все права защищены. Все упомянутые наименования, логотипы и товарные знаки являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими их владельцам. iBOX является зарегистрированным товарным знаком.

## Отказ от ответственности

Изготовитель не несёт ответственности:

- за модификации, выполненные пользователем, если они не описаны в документах, находящихся в комплекте с устройством и представленных на официальном сайте торговой марки iBOX;
- за использование устройства не по назначению, в промышленных или коммерческих целях;
- за ущерб, причинённый прямо или косвенно при использовании устройства не по назначению;

- за использование устройства в нарушение правовых норм, включая правила дорожного движения и правила, регулирующие работу устройства, и не ограничиваясь ими.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в параметры работы и способ подключения устройства без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

Согласно п. 2, п. 3 ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» информация о товаре, включая информацию об основных потребительских свойствах товара, месте изготовления, а также информацию о гарантийном сроке и сроке годности товара, содержится в технической документации, прилагаемой к товару и/или на этикетке, и/или на упаковке, и/или на официальном сайте торговой марки iBOX или размещена иным способом.

**Изготовитель:** Zhuhai Zhengyuan Optoelectronic Technology CO., LTD. VAT No.: 91440400797743273K (Чжухай Чжэнюань Оптоэлектроник Технолоджи КО., ЛТД). Address: Fl 4, Building A, No. 5, Road 7, Pingxi, Nanping Technology Industry Park, 519000 Zhuhai, Guangdong, China (Адрес: этаж 4, корпус А, Номер 5, Род 7, Пинси, Наньпин Технолоджи Индастри Парк, 519000 Чжухай, Гуандун, Китай).

**Импортер:** ООО «АйБОКС Рус» (ИНН: 9721088569) — компания, уполномоченная на принятие претензий от потребителей. Адрес: 420005, Российская Федерация, Республика Татарстан (Татарстан), г.о. город Казань, г. Казань, ул. Алебастровая, д. 1А, офис 4.

**Наименование:** Светодиодная автомобильная лампа. **Торговая марка:** iBOX. **Модель:** iBOX VEGA H4 (айБОКС ВЕГА Эйч4). **Материал:** пластик, металл.

# Гарантийный талон

Оформите Цифровую гарантию на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru) в течение 30 дней с даты получения устройства или заполните Гарантийный талон.

Наименование \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока при соблюдении условий эксплуатации.

Подпись

Печать изготовителя

Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.

\_\_\_\_\_  
ФИО покупателя

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя



### Возникли вопросы?

Обращайтесь в Службу поддержки или сервисный центр. Контакты расположены на сайте [ibox-home.ru](http://ibox-home.ru).

**iBOX**